ПРЕПОРЪКИ

КОМИСИЯ

ПРЕПОРЪКА НА КОМИСИЯТА

от 7 февруари 2008 година

относно етичен кодекс за отговорна научноизследователска дейност в областта на нанонауките и нанотехнологиите

(нотифицирано под номер C(2008) 424)

(2008/345/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 211 от него,

като има предвид, че:

(1) През януари 2000 г. в съобщението си до Съвета, Европейския парламент, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите, озаглавено „Към европейско научноизследователско пространство“, Комисията предложи създаването на Европейско научноизследователско пространство ([1]) с цел да се укрепи и структурира европейската научноизследователска политика. През май 2007 г. в Зелената книга „Европейското научноизследователско пространство: нови перспективи“ Комисията лансира отново широк институционален и публичен дебат относно създаването на единно и привлекателно европейско научноизследователско пространство, което да отговаря на нуждите и очакванията на научната общност, фирмите и гражданите ([2]).

(2) През февруари 2000 г. Комисията прие съобщение относно предохранителния принцип ([3]) с цел да изгради общо разбиране за начина на определяне, оценка, управление и съобщаване на рисковете, които науката все още не е способна да оцени напълно.

(3) През март 2000 г. Европейският съвет в Лисабон определи целта на Общността да се превърне през следващото десетилетие в най-конкурентоспособната и динамична икономика на знанието в света, която е в състояние да поддържа устойчив икономически растеж, съпроводен с откриване на повече и по-добри работни места, както и с по-голямо социално сближаване.

(4) През 2004 г. в съобщението си „Към Европейска стратегия за нанотехнологии“ ([4]) Комисията определи действията, целящи създаването на добавена стойност за Общността, необходима за поддържане на конкурентоспособността в сектора, като в същото време осигурява неговото отговорно развитие. В заключенията си от 24 септември 2004 г. ([5]) Съветът (във формация „Конкурентоспособност“) приветства предложения интегриран, безопасен и отговорен подход и намерението на Комисията да състави план за действие за нанотехнологии.

(5) През 2005 г., като взе предвид резултатите от обществената допитване, Комисията състави план за действие за нанотехнологиите ([6]), който определя последователни и взаимосвързани действия за незабавно осъществяване на интегрирана, безопасна и отговорна стратегия за нанонауките и нанотехнологиите, основаваща се на приоритетните области, определени в съобщението „Към Европейска стратегия за нанотехнологии“. И двете съобщения изрично подчертават, че въздействието върху околната среда, човешкото здраве и безопасността трябва да бъдат интегрирани във всички научни изследвания в областта на нанонауките и нанотехнологиите.

(6) Вследствие на плана за действие за нанонауките и нанотехнологиите през януари 2007 г. Европейската група по етика в областта на науката и новите технологии представи становище относно етичните аспекти на наномедицината ([7]).

(7) След направените коментари по време на обществено допитване по предишно становище, през март 2006 г. Научният комитет по възникващи и идентифицирани нови здравни рискове (НКВИНЗР) прие изменено становище относно пригодността на съществуващите методологии за оценяване на потенциалните рискове, свързани с изкуствените разработки и със инцидентно създадените продукти на нанотехнологиите ([8]).

([1]) COM(2000) 6, 18.1.2000 г.
([2]) COM(2007) 161, 4.4.2007 г.
([3]) COM(2000) 1, 2.2.2000 г.
([4]) COM(2004) 338, 12.5.2004 г.
([5]) Док. 12487/04.
([6]) COM(2005) 243, 7.6.2005 г.
([7]) Становище № 21 на Европейската група по етика, 17 януари 2007 г.
([8]) SCENIHR/002/05, 10 март 2006 г.

(8) През юни 2006 г. Европейския съвет прие ревизирана стратегията за устойчиво развитие, уточняваща стратегията за устойчиво развитие на Общността, лансирана по време на срещата на върха в Гьотеборг през юни 2001 г., която беше съсредоточена върху целите за опазване на околната среда и човешкото здраве и изкореняване на бедността.

(9) В заключенията си от 23 ноември 2007 г. ([1]) Съветът (във формация „Конкурентоспособност“) признава необходимостта от засилване на съвместните действия и сътрудничеството между всички заинтересовани страни в областта на нанонауките и нанотехнологиите, включително държавите-членки, Комисията, академичните среди, изследователските центрове, промишлеността, финансовите органи, неправителствените организации и обществото като цяло.

(10) Първият доклад за осъществяването на плана за действие за нанотехнологиите в Европа беше представен от Комисията през 2007 г. ([2]). В този доклад Комисията обявява своето намерение да приеме доброволен етичен кодекс за отговорна научноизследователска дейност в областта на нанонауките и нанотехнологиите.

(11) Настоящата препоръка включва етичния кодекс, чиято цел е насърчаване на интегриран, безопасен и отговорен начин на провеждане на изследванията в областта на нанонауките и нанотехнологиите в Европа, в полза на обществото като цяло.

(12) Общите принципи и насоки относно предстоящите действия, подчертани в настоящата препоръка, бяха допълнени от обществено допитване.

(13) Настоящата препоръка предоставя на държавите-членки средство за предприемане на бъдещи инициативи за гарантиране на безопасни, етични и устойчиви научни изследвания в областта на нанонауките и нанотехнологиите в Европейския съюз.

(14) Настоящата препоръка има за цел също и да допринесе за подходящо координиране между държавите-членки предвид оптимизирането на съвместните действия между всички заинтересовани страни от изследванията в областта на нанонауките и нанотехнологиите на европейско и международно ниво,

ПРЕПОРЪЧВА:

1. Държавите-членки да се ръководят от общите принципи и насоки относно действията, които трябва да се предприемат, и които са определени в етичния кодекс за отговорна научноизследователска дейност в областта на нанонауките и нанотехнологиите, представен в приложението, когато формулират, приемат и осъществяват техните стратегии за устойчиво развитие на изследванията в областта на нанонауките и нанотехнологиите (наричани по-долу N&N), в съответствие със стратегията и плана за действие на Комисията за нанотехнологиите.

2. Държавите-членки да се стремят към спазване на тези общи принципи и насоки при осъществяване на националните регулаторни стратегии в областта на научноизследователската и развойна дейност или да разработването на отраслови и институционални стандарти за научноизследователска и развойна дейност, като вземат предвид вече съществуващите и приложими насоки за добри практики или разпоредби за N&N.

3. Държавите-членки да считат тези основни принципи и насоки за научните изследвания като неразделна част от институционалните механизми за осигуряване на качество и да ги разглеждат като средство за установяване на финансови критерии за националните/регионални схеми за финансиране, както и да ги приемат в процеси на одит, контрол и оценка на публичните органи.

4. Държавите-членки да насърчават доброволното приемане на Етичния кодекс от съответните национални и регионални власти, работодатели и органи за финансиране на научноизследователска дейност, изследователи и всички граждани или организации на гражданското общество, участващи или заинтересовани от изследванията в областта на N&N и да се стремят да предприемат необходимите стъпки, за да допринесат за развитието и поддържането на подходяща изследователска среда, благоприятстваща безопасното, етично и ефективно развитие на потенциала на N&N.

5. Държавите-членки да си сътрудничат с Комисията с цел преразглеждане на настоящата препоръка на всеки две години, както и да проследяват степента, в която съответните заинтересовани страни са приели и приложили етичния кодекс.

6. Критериите за измерване на придържането и прилагането на етичния кодекс да се установят и приемат от всички държави-членки във връзка с подобните действия, предприети на общностно равнище.

7. Държавите-членки, в двустранните си споразумения за научноизследователски стратегии и дейности с трети страни, както и в ролята си на членове на международни организации, да вземат специално предвид настоящата препоръка при предлагане на научноизследователски стратегии и вземане на решения и надлежно да се координират с останалите държави-членки и Комисията.

8. Настоящата препоръка да се използва и като средство за насърчаване на диалога на всички нива на управление между политиците, изследователите, промишлеността, комитетите по етика, организациите на гражданското общество и обществеността като цяло, с цел увеличаване на разбирането и участието на широката общественост в развитието на новите технологии.

([1]) Док. 14865/07
([2]) COM(2007) 505, 6.9.2007 г.

9. Държавите-членки да информират Комисията до 30 юни 2008 г. и след това всяка година за всички мерки, които са предприели в резултат на настоящата препоръка, както и да информират за първите резултати от нейното прилагане и да представят добрите практики.

Съставено в Брюксел на 7 февруари 2008 година.

За Комисията
Janez POTOČNIK
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Етичен кодекс за отговорна научноизследователска дейност в областта на нанонауките и нанотехнологиите

Настоящият етичен кодекс предоставя на държавите-членки, работодателите, органите за финансиране на изследванията, изследователите и като цяло всички граждани и организации на гражданското общество, свързани или заинтересовани от изследванията в областта на нанонауките и нанотехнологиите (N&N) („всички заинтересовани страни“), насоки за осъществяването на отговорен и открит подход към научноизследователската дейност в областта на N&N в Общността.

Етичният кодекс допълва съществуващите разпоредби. Той не ограничава и по никакъв начин не засяга възможността на държавите-членки да установят по-голяма защита по отношение на изследванията в областта на N&N от установената в същия етичен кодекс.

Заинтересовани страни, които се придържат към настоящия етичен кодекс, трябва също да се ръководят, когато е приложимо, от принципите, определени в Хартата за основните права на Европейския съюз.

Етичният кодекс ще бъде редовно проверяван и променян на всеки две години от Комисията, за да се отчете развитието в областта на N&N по цял свят и тяхното интегриране в европейското общество.

1. **Обхват и цел**

Етичният кодекс приканва всички заинтересовани страни да действат отговорно и да сътрудничат помежду си, в съответствие със стратегията и плана за действие на Комисията относно N&N, за да гарантират, че изследванията в областта на N&N в Общността се провеждат в безопасна, етична и ефективна среда, която благоприятства устойчивото икономическо, социално и екологично развитие.

Етичният кодекс обхваща всички научноизследователски дейности в областта на N&N, предприети в Европейско научноизследователско пространство.

Етичният кодекс е доброволен. Той предлага набор от общи принципи и насоки за действия, които да се предприемат от всички заинтересовани страни в областта на N&N. Той следва да улесни и подкрепи регулаторния и нерегулаторния подход, определен в плана за действие за N&N в Европа за периода 2005—2009 г., като подобрява прилагането на съществуващата регулаторна рамка, и да се бори с научната несигурност.

Етичният кодекс следва да послужи като европейска основа за диалог с трети страни и международни организации.

2. **Определения**

За целите на етичния кодекс се прилагат следните определения:

а) Нанопредмети: поради липсата на призната международна терминология в етичния кодекс е използван общия термин „нанопредмет“ за означаване на продукти, получени в резултат на изследвания в областта на N&N. Той включва наночастици и тяхното струпване в наномащаб, наносистеми, наноматериали, наноструктурирани материали и нанопродукти.

б) Научни изследвания в областта на N&N: в най-широк смисъл изследванията в областта на N&N обхващат всички изследователски дейности, които са свързани с нанометричния мащаб (от 1 до 100 nm). Включени са всички създадени от човека нанопредмети, получени както изкуствено, така и инцидентно. Естествено създадените нанопредмети са изключени от обхвата на етичния кодекс. Научните изследвания в областта на N&N включват научноизследователски дейности, като се започне от най-фундаменталните и се стигне до приложните научни изследвания, технологично развитие и предварително или съпътстващо нормативно изследване в подкрепа на научни становища, стандарти и разпоредби.

в) Заинтересовани страни в областта на N&N: държавите-членки, работодателите, органите за финансиране на изследванията, изследователите и като цяло всички граждани и организации на гражданското общество, ангажирани, участващи или заинтересовани от изследванията в областта на N&N.

г) Организации на гражданското общество: в контекста на етичния кодекс организация на гражданското общество е всяко юридическо лице, което е неправителствено, с нестопанска цел, не представлява търговски интереси и преследва обща цел в интерес на обществото.

3. **Общи принципи**

Настоящият етичен кодекс се основава на набор от общи принципи, които приканват към действия за гарантиране на тяхното спазване от всички заинтересовани страни.

3.1. *Значение*

Научноизследователските дейности в областта на N&N следва да бъдат разбираеми за обществеността. Те следва да гарантират зачитане на основните права и да се провеждат в интерес на благосъстоянието на гражданите и обществото чрез тяхното разработване, прилагане, разпространение и използване.

3.2. *Устойчивост*

Научноизследователските дейности в областта на N&N следва да са безопасни, етични и да допринасят за устойчивото развитие, като действат за изпълнение на целите за устойчивост на Общността, както и като допринасят за целите на ООН за развитие на хилядолетието ([1]). Те не трябва да вредят или да създават биологична, физическа или морална заплаха за хора, животни, растения и околна среда, както понастоящем, така и за в бъдеще.

3.3. *Предпазни мерки*

Научноизследователските дейности в областта на N&N следва да се провеждат в съответствие с предохранителния принцип, като предотвратяват евентуално влияние на резултатите от N&N върху околната среда, здравето и безопасността, като се предприемат необходимите предпазни мерки, пропорционални на нивото на защита, като в същото време се насърчава напредъкът в полза на обществото и околната среда.

3.4. *Участие*

Управлението на научноизследователските дейности дейностите в областта на N&N трябва да се води от принципа на отвореността към всички заинтересовани страни, прозрачността по спазване на законовото право за достъп до информация. То следва да позволява участие в процеса на вземане на решения на всички заинтересовани страни, участващи или заинтересовани от изследванията в областта на N&N.

3.5. *Върхови постижения*

Научноизследователските дейности в областта на N&N трябва да отговарят на най-високите научни стандарти, като включват стандарти, подкрепящи целокупността на изследванията и стандартите за добри лабораторни практики ([2]).

3.6. *Иновации*

Управлението на дейностите по изследвания в областта на N&N трябва да насърчава максимално творческото начало, гъвкавостта и способността за планиране за иновации и растеж.

3.7. *Отговорност*

Изследователите и изследователските организации трябва да носят отговорност за социалните и екологични влияния, както и за влиянието върху човешкото здраве, което биха могли да предизвикат техните научни изследвания в областта на N&N върху настоящите и бъдещи поколения.

4. **Насоки за мерки, които трябва да се предприемат**

Насоките, определени в настоящата точка, се основават на набора от общи принципи, описани в точка 3. Тяхната цел е да дадат насоки относно начина за постигане на добро управление, нужното спазване на предохранителния принцип, както и широко разпространение и добро проследяване на етичния кодекс. По-долу са посочени основните отговорници за действията, но всички заинтересовани страни в областта на N&N трябва да допринасят максимално за тяхното прилагане, доколкото това е възможно в рамките на техните компетенции.

4.1. *Добро управление на научните изследвания в областта на N&N*

Доброто управление на научните изследванията в областта на N&N трябва да взема предвид нуждата и желанието на всички заинтересовани страни да бъдат информирани за специфичните предизвикателства и възможности на N&N. Трябва да се създаде обща култура на отговорност предвид предизвикателствата и възможностите, които може да възникнат в бъдеще и които не могат да се предвидят понастоящем.

4.1.1. Държавите-членки трябва да си сътрудничат с Комисията с цел поддържането на отворен и плуралистичен форум за обсъждане на изследванията в областта на N&N на общностно равнище като средство за стимулиране на обществения дебат относно изследванията в областта на N&N, като насърчават установяването и обсъждането на тревогите и надеждите в тази връзка и улесняват възникването на възможни инициативи и решения. По същия начин държавите-членки трябва да насърчат комуникацията относно ползите, рисковете и несигурността, свързани с изследванията в областта на N&N. Специално внимание трябва да се обърне на най-младите и най-възрастните членове на обществото.

4.1.2. При надлежно спазване на правата за интелектуална собственост държавите-членки, органите за финансиране на изследванията в областта на N&N, организациите за научни изследвания и изследователите се насърчават да направят леснодостъпни и разбираеми за обикновените хора, както и за научната общност, всички научни познания в областта на N&N, както и свързана с тях информация, като съответни стандарти, референции, етикети, изследвания за влиянието, наредби и закони.

([1]) Декларация на Организацията на обединените нации за хилядолетието, Резолюция № 55/2 на Общото събрание, 8.9.2000 г.
([2]) Директива 2004/9/ЕО и Директива 2004/10/ЕО.

4.1.3. Държавите-членки трябва да насърчават лабораториите от частния и публичния сектор, за да обменят най-добрия опит в изследванията в областта на N&N, като спазват надлежно защитата на интелектуалната собственост.

4.1.4. Организациите за научни изследвания в областта на N&N и изследователите трябва да са сигурни, че научните данни и резултати са надлежно рецензирани, преди да бъдат широко разпространени извън научната общност, за да гарантират тяхната ясното и хармонично представяне.

4.1.5. Предвид потенциала на научните изследвания в областта на N&N държавите-членки и организациите за научни изследвания в областта на N&N трябва да гарантират, че те се провеждат на най-високо ниво на научна целокупност. Оспорваните практики в изследванията в областта на N&N (не само плагиатството, фалшифицирането и производството на данни) трябва да се преодолеят, тъй като могат да доведат до рискове за здравето, безопасността и околната среда, да предизвикат обществено недоверие и да забавят разпространението на ползите от изследванията. Гражданите, които сигнализират за неточности при изследванията, трябва да бъдат защитавани от техните работодатели и националното или регионално законодателство.

4.1.6. Държавите-членки трябва да гарантират, че са отделени подходящите човешки и финансови ресурси за прилагането на съществуващите законови и подзаконови разпоредби за изследвания в областта на N&N. Организациите, осъществяващи изследвания в областта на N&N, трябва да покажат по прозрачен начин, че спазват съответната регулаторна рамка.

4.1.7. Националните и местните комитети по етика и компетентните органи трябва да оценят начина на прилагане на изискванията за осъществяване на прегледи от гледна точка на етиката във връзка с нанотехнологични изследвания с двойна употреба. Те трябва да обърнат по-специално внимание на отраженията върху основните права на всяко евентуално ограничение по информирано съгласие и публикуване на резултати от изследвания, свързани с човешкото здраве.

Насърчаване на подход на участие

4.1.8. Широкообхватните научни изследвания в областта на N&N трябва да се решават чрез подход на участие, който да позволи на заинтересованите страни да дадат своя богат принос към предварителните дискусии по тези насоки.

4.1.9. Държавите-членки, органите за финансиране на изследванията в областта на N&N и изследователите се насърчават да разглеждат на най-ранните етапи и чрез практики за прогнозиране с участие бъдещите отражения на технологиите или изследваните обекти. Това би позволило намирането на решения за справяне с евентуалните отрицателни въздействие, причинени от използването на нов предмет или технология на по-късен етап. Консултациите със съответните комитети по етика трябва да бъдат част от практиките за прогнозиране, както е уместно.

4.1.10. Самите изследвания в областта на N&N трябва да бъдат отворени за принос от всички заинтересовани страни, които трябва да бъдат информирани и подкрепяни, за да вземат активно участие в изследователските дейности, в рамките на техните задачи и мандат.

Основни приоритети

4.1.11. Изследователските органи и органите за стандартизация трябва да се стремят към приемане на стандартна терминология в областта на N&N, за да улеснят предаването на информация относно научни доказателства. Те трябва да насърчават стандартните процедури за измерване, както и използването на подходящи референтни материали, за да подобрят сравнимостта на научните данни.

4.1.12. Органите за финансиране на изследванията в областта на N&N трябва да посветят подходяща част от изследванията в областта на N&N на развитието на методи и средства за оценка на риска, подобряване качеството на метрологията при наномащаб и дейностите по стандартизация. В тази връзка специално внимание трябва да бъде отделено на методи за разработване за оценка на риска на активни наноструктури от второ поколение.

4.1.13. Държавите-членки, органите за финансиране на изследванията в областта на N&N и организациите трябва да насърчават областите, в които се провеждат такива научни изследвания с възможно най-широк положителен ефект. Трябва да се даде предимство на изследванията, целящи защита на обществото и околната среда, потребителите или работниците и намаляване, подобряване или подмяна на експериментите с животни.

4.1.14. Органите за финансиране на изследвания в областта на N&N трябва да провеждат и публикуват хармонизирани оценки, основаващи се на най-добрите налични научни данни за потенциалните разходи, риска и ползите от изследователските области, които отговарят на условията за финансиране.

Забрани, ограничения или минимални стойности

4.1.15. Органите за финансиране на изследванията в областта на N&N не трябва да финансират изследвания, които могат да доведат до нарушение на основни права или основни етични принципи на всеки един от етапите на изследване или развитие (напр. изкуствени вируси с патогенен потенциал).

4.1.16. Организациите за научни изследвания в областта на N&N не трябва да предприемат изследвания, които имат за цел нетерапевтични подобрения на човешкия вид и водят до пристрастяване или изключително до незаконното подобрено функциониране на човешкото тяло.

4.1.17. Докато не са налични проучванията за оценка на риска за безопасност в дългосрочен план, трябва да се избягват изследвания, при които се използва произволно вмъкване на нанопредмети в човешкото тяло, включването им в храни (особено в бебешки храни), фуражи, играчки, козметика и други продукти, които могат да застрашават хората и околна среда.

4.2. *Надлежно спазване на предохранителния принцип*

Предвид оскъдните познания относно въздействието на нанопредметите върху околната среда и хората, държавите-членки трябва да прилагат предохранителния принцип, за да защитят не само изследователите, които ще са първите, влезли в контакт с нанопредметите по време на провеждането на изследователските N&N дейности, но също и професионалистите, потребителите, гражданите и околната среда.

4.2.1. Студенти, изследователи и изследователски организации, участващи в изследвания в областта на N&N трябва да вземат специфични мерки относно здравето, безопасността и околната среда, пригодени към особеностите на обработваните нанопредмети. Трябва да се разработят специфични насоки за предпазване от патологии, предизвикани от нанопредмети, в съответствие със стратегията на Общността за здравословни и безопасни условия на труд за периода 2007—2012 г. ([1]).

4.2.2. Организациите за научни изследвания в областта на N&N трябва да прилагат съществуващите най-добри практики за класифициране и етикетиране. В допълнение, тъй като нанопредметите могат да имат специфични особености, дължащи се на техния размер, те трябва да изследват системи (включващи например разработването на специфични пиктограми), целящи информиране на изследователи, и по-общо на хора, които биха влезли в контакт с нанопредмети в изследователските помещения (напр. охранителни екипи и екипи за спешна помощ), за да могат да вземат необходимите предпазни мерки по време на своята работа.

4.2.3. Публичните и частните органи за финансиране на изследвания в областта на N&N трябва да изискват представяне на оценка на риска за всяко предложение за финансиране на изследвания в областта на N&N.

4.2.4. Програмите на органите за финансиране на изследвания в областта на N&N трябва да включват проследяване на потенциалното въздействие на N&N за съответен период от време върху социалната среда, околната среда и човешкото здраве.

Прилагането на предохранителния принцип трябва да включва намаляване на пропуските в научното познание и следователно предприемане на по-нататъшни действия в научноизследователската и развойна дейност, като например:

4.2.5. Органите за финансиране на изследвания трябва да отделят подходяща част от изследванията в областта на N&N за разбиране на потенциалните рискове, по-специално за околната среда и човешкото здраве, предизвикани от нанопредметите през целият им цикъл на живот, от създаването им до края на живота им, включително и по време на рециклирането.

4.2.6. Организациите за научни изследвания в областта на N&N и изследователите трябва да лансират и координират специфични изследователски дейности в областта на N&N, за да постигнат по-добро разбиране на основните биологични процеси, свързани с токсикологията и екотоксикологията на изкуствено или естествено създадени нанопредмети. След тяхното надлежно одобрение те трябва повсеместно да публикуват данни и открития за биологичното им въздействие, било то положително, отрицателно или неутрално.

4.2.7. Органите за финансиране на изследвания в областта на N&N трябва да лансират и координират специфични изследователски дейности, за да постигнат по-добро разбиране на етичното, законовото и обществено въздействие, което упражняват новите области, открити от N&N. Трябва да се обърне специално внимание на информационните и комуникационни технологии и на биотехнологиите, както и на сближаването на тези области, когнитивните науки и N&N.

4.3. *Широко разпространение и наблюдение на етичния кодекс*

4.3.1. Държавите-членки трябва да подкрепят широкото разпространение на етичния кодекс, най-вече чрез националните и регионални публични органи за финансиране на изследвания.

4.3.2. В допълнение към настоящия етичен кодекс органите за финансиране на изследвания в областта на N&N трябва да са сигурни, че изследователите в областта на N&N са информирани за съответното законодателство, както и за етичната и социална рамка.

4.3.3. Тъй като прилагането на етичния кодекс ще бъде наблюдавано в цялата Общност, държавите-членки трябва да си сътрудничат с Комисията за създаване на подходящи мерки за осъществяване на това наблюдение на национално ниво и да гарантират синхронизиране с другите държави-членки.

([1]) COM(2007) 62, 21.2.2007 г.